

# ഡിപ്പള്ളിക്കൻ പ്രചാരണത്തുന്നങ്ങൾക്കെതിരെ കോളിൻ പവൽ

അമേരിക്കൻ പ്രസിഡന്റ് തെരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ഫീൽ തോർക്കുമെന്ന് ആരീക്കുവെറു ഉള്ളിട്ടു യതോടെ, നവയാമാസ്പിതികരുടെയും സയൺസൈകളുടെയും പിടിയലിലെർന്ന് റിപ്പബ്ലിക്കൻ പാർട്ടി വ്യതിക്രമിക്കുന്ന പ്രചാരണത്തെ ദ്രാങ്കളിലേക്ക് കടക്കുന്നു. അമേരിക്കൻ സെസനിക് മേധാവിയും ബൃഷ്ടിരാജ്യത്തിലെ ആദ്യത്തെ വിദേശക്കാരു സെക്രട്ടറിയുമായി രൂപ കോളിൻപുരവലിഞ്ചെ വെളിപ്പെട്ടുതന്ത്രത്തെ നൽകുന്ന സുചന അതാണ്. ഡമോക്രാറ്റിക് പാർട്ടി സമാനാർമ്മി ബാറാക് ഓബാമക്കെ തിരെ മതവിദേശം ആളുക്കൽത്തിക്കുന്ന പ്രചാരണത്തെ ദ്രാങ്കളാണ് റിപ്പബ്ലിക്കൻ അക്കാദമിയും നൂറുന്നിലധികം രൂപാംകൊള്ളുന്നതെന്ന് പവർ തുറന്നുചെയ്തു.

“അംഗവർ (ബൈബാൾ) രു മുന്തിരിമാൻ, ഭീകരമാർക്ക് അയാളുമായി വധിയമുണ്ടാവാൻ സാധ്യതയുണ്ട് എന്ന് എൻ്റെ പദ്ധതിലെ ചില മുതിർന്ന നേതാക്കൾ പറയുന്നത് താൻ കേട്ടു ഇതൊരിക്കലും അമേരിക്കയിൽ പ്രവർത്തിക്കേണ്ട രീതിയല്ല.” എൻ.ബി.സിയുമായുള്ള അഭിമുഖത്തിൽ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞ്.

“യാമാർമ്മത്തിൽ ദേശവാരം ഒരു മുസ്ലിമാളും അദ്ദേഹം തുടക്കമാക്കുന്നതെലേ ക്രിസ്ത്യാനിയായിരുന്നു. ടെനിറി യുദ്ധത്തിൽ പരിചയിലെ അംഗം. ഇന്തി അദ്ദേഹം മുസ്ലിമാണെന്ന് തന്നെ വെക്കുക. ഇന്നാട്ടിൽ മുസ്ലിമാവുക എന്നത് ഒരു അപരാധമാണോ?”

ରିପ୍ଲାସ୍ଟିକର ପାର୍ଟିକ୍ୟୁଲେ ଓ କେନ୍ତ୍ରିକ ପାତର ପ୍ରକଟିଶିପ୍ ଅର୍ଜିବ ପରିବହ ପ୍ରମାଣିକରିପୁ ଦେବାଯାଇ । “ହୁଏ ପ୍ରାଚୀତାବଳୀ ଅନ୍ଧାର ଅତିଥି ବାର୍ଷିକ୍ୟରୁ । ବର୍ଷି ପ୍ରାଚୀତାବଳୀ - କାଳାଂଶରେ ବାଣୀ ଆମେରିକର ହୃଦୟରେ ମିକ୍ ରିଲେଖଣରୀ(କେବଳ)ରେ ଏହିକୁ ବାନ୍ଦିବା ଯାଇବାକୁ ଅନ୍ଧାର ଅନ୍ଧାର ରାଷ୍ଟ୍ରିଯ ଅଭିନାଶରେ ପରିଣାମ । “ପରିବାରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରିଯ ଅଭିନାଶରେ



കോളിൻ പവൽ

പിറകെ പോകുമ്പോൾ, ഇവിടെയിതാ ഒരു സത്യം വിളിച്ചുപായുന്നു.” കഴിഞ്ഞ മാസം ഒരു ഇന്ത്യാധികാരിയും ഡോക്യുമെന്റ് റിയൂട്ട് മില്യൂൺ കമ്മകിന് കോപ്പികളാണ് അമേരിക്കയിലുംനിരുത്തിയാണ് പെയ്തത്. ‘Obsession: Radical Islam’s War Against The West’ എന്ന പ്രേരിക്കുള്ള സിനിമയുടെ മുകളിൽ ഭാഗവും കൈയടക്കിയിരിക്കുന്നത് മാർട്ടിൻ സിൽബർട്ട്, ഡാനി യൽ പെപ്പൻ, ലൂഡിവ് എന്മുഖ്യ സാംഭവങ്ങൾ അറിയപ്പെട്ട് ഇന്ത്യാധികാരിയുമായുള്ള അശീഖവദാളാണ്. ഇടക്കിടെ ഓഫരക്കുമണം ചിത്രങ്ങളും അറബ് ചാനലുകളിൽനിന്നും ചരിത്ര സിനിമകളിൽനിന്നും എടുത്ത ചില ദൃശ്യങ്ങളും. “ഒമ്മെ മുസ്ലിമാജിന്റെ അറബ്-മുസ്ലിലിംവരും വികാരം മുളക്കി വിട്ട് വോട്ട് നേടാനുള്ള തത്ത്വമാണിത്” - അറബ് വംശിയ വിവേചനങ്ങൾക്കുതിരെ പ്രവർത്തിക്കുന്ന സാമ്പത്കരണ വരദാഹം മെലിഡി വരുത്താൻ അബ്ദി ഡയറക്ട്. ■

ഹിൽജ് സ്കൂളാൺഗൾ  
തല്ലിക്കെടുത്തിയ  
സാമ്പത്തികപ്രതിസന്ധി

മുവ്വാർ അലിക്ക് ഇനി ഒരു ആഗ്രഹമേയുള്ളൂ, പുണ്ണഭൂമിയായ മക്കയിൽ ചെന്ന് ഹാജ്ജ് ചെയ്യണം. ആഗ്രഹാള സാമ്പത്തിക പ്രതിസന്ധിയിൽപ്പോട് പാകിസ്താൻ സ്വഭാവം നയുടെ നടക്കല്ലാറിണ്ടതോടെ അദ്ദേഹത്തെപ്പോലുള്ളതു ആയിരങ്ങൾക്ക് അത്തരം മോഹങ്ങൾ ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടിവന്നു. “ശാന്തി ഭാരത്യും ഇന്ന വർഷം ഹജ്ജിനുള്ള ഏലിം ഒരുക്കണംബുള്ളും ചെയ്തിരുന്നതാണ്. മിച്ചം ചെച്ചുപോന്ന നാല് ലക്ഷം രൂപ ഏജൻസിനെ ഏൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്പോൾ ഏജൻസ് പറയുന്നു, രണ്ട് ലക്ഷം കുടി വേണമെന്ന്.” കറ്റ ചീയിൽ കച്ചവടം നടത്തുന്ന മുവ്വാർ അലി ഹജ്ജിന് പോകാൻ കഴിയാത്ത തിലുള്ള സകടം പങ്കുവെക്കുന്നു.

സാമ്പത്തിക പ്രതിസന്ധിയെ  
തുടർന്ന് പാകിസ്താൻ ഇൻറർഹാ  
ഷ്ടീൽ എയർലൈൻസ് ഓയിക്കാബാൻ  
സുഹൃദിതിലേക്കുള്ള വിമാനക്കൂലി  
അരലുക്കണ്ണ രൂപത്യിൽനിന്ന് ഒരു ലക്ഷം  
രൂപയായി ഉയർത്തിയത്. ഗവൺമെന്റ്  
സബ് സിഡി കീട്ടിയാൽ തന്നെ  
രാഹ്ലക്കിപ്പോൾ റജിസ്ട്രേഷൻ പോകണ  
മെങ്കിൽ റണ്ട് ലക്ഷം രൂപ വേണം.  
നേരത്തെ അത് ഒന്നര ലക്ഷത്തിൽ  
താഴെയായിരുന്നു. സ്കാരു ഫ്രജൻസി  
കൾ വഴിയാണ് പ്രോക്കുന്നതെങ്കിൽ  
മുന്ന് ലക്ഷമെങ്കിലും കൈയിൽ കരു  
തന്നു. ധാത്ര ചെലവിലുണ്ടായ തുറ  
ഭീമാധ വർധനവു കാണുന്ന റജിസ്ട്രേ  
ഷില്ലാ രൂക്കവും നടത്തിയ ഒന്നര  
ലക്ഷത്തിലധികം വരുന്ന പാകിസ്താ  
നികളിൽ പകുതി പേരുക്കും മക്കയിൽ  
എത്തിച്ചേരാൻ കഴിയാതെ വന്നിരുക്കു  
ന്നു.

ആരു ഗോള സാമ്പത്തിക  
മാന്യത്വത്തെ തുടർന്ന് പാക് സമ്പദവാല  
നെ മുകളിൽ കൂട്ടി വിശുദ്ധയായിരുന്നു.  
ഡോളറിന്റെ വിനിമയ നിരക്ക് 60 രൂപ  
യിൽനിന്ന് 80 രൂപയായി ഉയർന്നു.  
വ്യാപാരകൾക്ക് 12 ബിലിയൻ ഡോളർ.  
ഇത്രയധികം താഴേക്ക് പോവുന്നത്  
ഇതാദ്യമായാണ്. ഗതുന്നത്രമില്ലാതെ  
പബ്ലിക്.എൻ.എഫിന്റെ സഹായം തെടിയി  
രിക്കുകയാണ് പാകിസ്താൻ. ■

സത്യാന്ത വുദ്ധിമൂലിന് മനസ്സിലായതും  
ആര്യാടന് മനസ്സിലാവാത്തതും

ആർഹി ജാമിഅ മിസ്റ്റിയിലെ തീവ്ര വാദികളെ കൊന്നത് വ്യാജ ഏറ്റവും ലാക്കാൻ ജമാരാത്രെ ഇന്ത്യാധികാരിക്കുകയാണെന്ന് ആര്യാടൻ മുഹർ മമ്പ് (മാധ്യമം 26-10-2008). സംബവ ത്തിൽ ദൃഥപരതയുണ്ടെന്നും അതി നാൽ ജുഡിഷ്യൽ അനേകണം പേണമെന്നും കോൺഗ്രസ്സുകാർ പോലും ആവശ്യമുന്നായിപ്പ് സന്ദർഭ ത്തിലാണ് ആര്യാടൻ യാതൊരു അടിസ്ഥാനവുമില്ലാത്ത ഈ ആരോ പണം. അസ്യ മായ ജമാ അത്ത പിരോധം എന്നേ അതിനെപ്പറ്റി പറയേ ണ്ടതുള്ളൂ. മുതിർന്ന കോൺഗ്രസ്സ് നേതാവും മുൻ യൂ.പി കോൺഗ്രസ്സ് പ്രസിഡണ്ടുമായ സാൽമാൻ ഖുറിർജ്ജിൻ ഫൈസ് വിന് നൽകിയ അഭിമുഖം (23.10.2008) തന്നെയാണ് ആര്യാട നുള്ള ഉച്ചിതമായ മറുപടി. അഭിമുഖ ത്തിൽനിന്ന്:

\* എത്തുകൊണ്ടാണ് ജാമിഅ  
സർ ആറുമുള്ളുമായി വസാപ്പേര്  
രു ജൂഡിഷ്യൽ അനേകശാ വേണ  
മെന്ന് താങ്കൾ ആവശ്യപ്പെടുന്നത്?  
അതെല്ലാരു ആവശ്യം ഉന്നതിക്കു  
നിലിലൂടെ പ്രശ്നന്തര മുൻവിധിയോള  
കാണ്ടുകയല്ല താങ്കൾ ചെയ്യുന്നത്?

- ଏହୁମୁକ୍ତିଲିବେଳକୁଣ୍ଠିତ ଜ୍ୟୁଷ୍ମିଷ୍ୱର  
ଆମେଷଣା ପେଣମେନ୍ ନିରବ୍ୟାଧିରୁ  
କର ହୃଦୀଙ୍କଂ ଆସ୍ତରୁପ୍ରକୃତମିଳୁ ଆସ  
ଶ୍ରୀମଦ୍ ନରପତିକରମଣଭିଲ୍ଲର ରୁ ସମବା  
ଯତିଲେତାିଚେତ୍ରମେନାନ୍ ତାଙ୍କ  
ଆଶରିକୁଣାତ୍. କୁର୍ଚ୍ଛାତ୍ମକର ଡିକର  
ରାମୋ ଅଳ୍ପରେ ମୁଣ୍ଡ ତିରୁମାନିକାଳ  
ମାତ୍ରଂ ଅନ୍ତରେ ରାମଙ୍କ? କୁର୍ଚ୍ଛାର କୋଟ  
ତିକ୍ ମୁଖିର ହାଜରାକେଣ୍ଟତ ପୋଲାରୀ  
ସିରେ ଚୃମତରଯାନ୍. ପକେଷ, କାର୍ଯ୍ୟର  
ନିଯ ମା କୁ ସୁ ତ ମା ରୋା ପୋଲାରୀ  
କେକକାର୍ଯ୍ୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେଣିରୀଯାଙ୍କ ମୁକ  
ପକାଶମୁଣ୍ଡ. ତେବେଳ ଗେନିକୁଣାତ୍ ଡିକର  
ପାଦମେନ ଗୁରୁତରମାଯ ପ୍ରସଂଗରେ  
ବେଳୀଙ୍କୁ ଅତିରାତ୍ ଅତେକୁଣ୍ଠିତ କୁର୍ଚ୍ଛ  
ତଥାଙ୍କୁ ଚୋତିଚୁପ୍ପୋକରୁ ତେଲୀଙ୍କୁ  
ପାଦର ଛିଣିତୁମାରାନ୍ ନିଃରକ୍ଷକ କଣ୍ଠ  
ଯିତ୍ର ଚୋତିଅନ୍ତର ଉତ୍ତରାନ୍ତର ରାଜ୍ୟ



സത്തമാന വുർഗ്ഗിട്

ദ്രോഹികളെന്ന് വിളിക്കാൻ ദയവായി തുനി യരുതെന്നാണെന്നേൻ പിന്തീതമായ അപേക്ഷ.

നിയമവാഴ്ചപ്പയിലെ നിഷ്കരിക്ത കൊണ്ട് സമ്പന്നമാണ് നമ്മുടെ ഇന്ത്യം രാജ്യം. അതുകൊണ്ടാണ് പോട്ടെയെ നാം അകറിനിർത്തിയത്. കോൺഗ്രസ് പോട്ടെയെ എതിരെത്തിരിക്കുന്നുണ്ട് കാരണവും അതുതന്നെ. നൈംബുട്ടെത് ഭാരതീയ ജനതാപാർട്ടിയലും. കോൺഗ്രസ് പാർട്ടി അതുകൊണ്ടുതന്നെ ബി.ജ.പിയുടെ ഭാഷയിൽ സംസാരിക്കുന്നതു തന്നൊന്ന് എനിക്ക് പിയാനുള്ളത്.

\* പ്രസ്തുത കേസിൽ നിലിപിയുംവ  
കമായല്ല കാര്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിക്കുമ്പോൾ  
തന്റെ താഴ്ക്ക അനുമാനിക്കാനുള്ള  
കാരണം?

- നല്ലാരു വിഭാഗം ആളുകൾ എന്നാണ്, എങ്ങനെന്നയാണ് കാര്യങ്ങൾ നടന്നതെന്ന് അറിയാത്തതിൽ ഉത്കണ്ഠംപെ

କୁକରୁଣ ନୀତିଯୁକ୍ତମାଯଳୁ ପୋଲିସ୍ ଲ୍ଲଟ  
ପେଡଲ୍‌ବେଙ୍ଗାଯତରଙ୍ଗ ଵିଶ୍ୱାସିକୁକୁରୁଣ୍ୟୁ  
ଚର୍ଚ୍ୟାବୋର୍ ଅବରୁଦ୍ଧ ବିକାରତତ୍ତ୍ୱୁ  
ନାଂ ମାନିଷେଷ୍ଟ ପ୍ରଭୁ.

\* ആദ്യത്തെയാണ്?

- വിവരങ്ങൾ അറിയാനുള്ള അവസരമെങ്കിലും അവർക്ക് നൽകുക. എന്നുകൂടിൽ അനേകണ്ടതിന് ഉത്തരവിടുക. അപ്പോൾ കുറി കാര്യങ്ങൾ അവസ്ഥയി നേരിട്ട് പക്ഷും വെക്കാനുള്ള അവസരങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുക. ജൂഡീഷ്യർ അനേകണ്ടതിന്റെ ആവശ്യമില്ലെന്നും ഇംഗ്ലീഷാധികാരിൽ അതുടെ മൊത്ത നീക്കം നടത്തുന്നത് ബഹുമിയല്ലെന്നും താങ്കൾ പറഞ്ഞേണ്ടക്കാം. അങ്ങനെയെ കുറി തുപ്പികരമായ മറ്റാരു വഴി അവർക്ക് മുമ്പിൽ കാണിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതായി വരും. അത് പോലീസിന്റെയോ സർക്കാറിന്റെയോ ഭാഗത്തുനിന്നുള്ള കൃത്യമായ ഒരു വിസദികരണമോ സംഭവത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സർക്കാർ യാളുപ്പത്രമോ ആകാവുന്നതാണ്. കാര്യങ്ങൾ അറിയാൻ കഴിയണമെന്ന ഒപ്പേക്ഷ മാത്രമേ എനിക്കുള്ളൂ. ■

‘മുരീദുമാർ’  
കുറയുന്നു

କୁଣ୍ଡାଯୁବ ପଦକଳ ଲାଗରତୁଳ୍ଳ ନଗ  
ମାଣ୍ଡ ତୁରିତୁଥା ହୁପିଦ ପରିଷ୍ଠ ରେଣ୍ଟୀୟ  
ସାଫ୍ଟିଃ ଅର୍ଦ୍ଧମତ ବୋବିଯୁବ ଜୀବିତିଙ୍କ  
ହେଲାପଥଂ କେକ୍ଷେମମାୟ କେଳାନ୍ତାର୍ଦ୍ଵାରା  
ଶ୍ରୀ ଲକ୍ଷ୍ମିକଣ୍ଠାକିନ୍ତାର୍ହୁକର ପଞ୍ଚକେଳା  
ହୁଅଂ ଅଧିକବ୍ୟା ଶ୍ରାମ ପ୍ରତେଶଙ୍କ  
ଭିତରିକୁଣ୍ଠ କରସକର. ପକ୍ଷେ ଉତ୍ତର  
ବଳ ଆହେଲାପଥାତ୍ତାତ୍ତ୍ଵିର ପକ୍ଷକୁକାଳ  
ଏତତିପ୍ରେମିନ୍ଦରିବରୁର ଏଣ୍ଣା ମୁଣ୍ଡ ପରିଷ  
ଅତ୍ତେ ଅପେକ୍ଷିତ୍ତ ପତର କୁରିବାଯିରୁ  
ନୁହେବାନ୍ ସଂଘାନ୍ତକରିବାନ ସମତି  
କରୁଣ୍ୟ. କାରଣ ଚୋତିପ୍ରେମର କେଷ୍ଟ  
କାହିଁ, ଆଗୋଛ ସାଧାରିକ ପ୍ରତି  
ସମ୍ମା ଏଣ୍ଣିଅବେଳ ରୁପାଂ କାରଣ  
ଅର୍ଥ ଅବର ନିରତକୁକର୍ଯ୍ୟ ଚେତ୍ତ.

തഹ്പരിമുക്ക് വുർആന് നവജീവൻ  
വുർആന് വ്യാഖ്യാനത്തിന്റെ പുതിയ വായനാനുഭവം

പാതിരുംണ്ടുകൾക്ക് മുമ്പ് ചെറിക്കെപ്പോട് വിശദം വായനാവുത്തും നേടിയെടുത്ത തഹപ്പമീമുള്ള വുർത്തുണ്ണൻ കമ്പ്യൂട്ടർ പതിപ്പ് പ്രൂത്തിരിഞ്ഞായതിലൂടെ മഹാദി സാഹി ബിംഗ്രേ വിവ്യാത വുർത്തുണ്ണൻ വ്യാവധാന ഗ്രന്ഥത്തിന് അക്ഷരാർത്ഥത്തിൽ പുതുച്ചേരി വൻ ലഭിച്ചിരിക്കയാണ്. പാരമ്പര്യ വിരസ വായനാരീതിയിൽനിന്ന് ഏറെ വ്യത്യസ്ത മാതി നവീനമായ ഒരു വായനാസൗഖ്യവോ സമാനിക്കാൻ കമ്പ്യൂട്ടർ പതിപ്പിന് സാധി ചീടുണ്ടെന്ന് അനുഭവമൾ സമ്മതിക്കും.

ପଥ ତିରେ ପରିଚାଯ ପ୍ଲଟ୍ ତାଣୀ  
କୋଣଙ୍କ ପ୍ରସିଦ୍ଧିକରିବାପ୍ଲଟ୍ ଲେବୋରାଙ୍ଗ  
ଛିଠ ବିବର ଶ୍ରୀ ରୂପ ସହକ ରୁ ଅଳ୍ପ  
ଯମାର୍ଦ୍ଦ ତାଣିଠ ଅନ୍ତା ବିକୁ ଯୋଶ  
ପଥତି ପ୍ରତୀକ୍ଷିପ୍ତିରୁମ୍ଫୁରୁ ଲକ୍ଷ୍ୟ  
ନେଟ ଏଣ୍ଟାର୍ପ୍ଲୁ. ଓରୁ ଵରଷତିରୀନିକଳ  
ବୈଜ୍ଞାନିକଙ୍କ ପଥତିରୁ ପିଣ୍ଡିର ମିକ  
ବୁଝ ସାଙ୍ଗତିକିବାକୁ ପୁରିମ ପାତର  
ବ୍ୟବସାୟିକରିତାଯ ଟିଂକିର୍କ ତାଣ ନା  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟଙ୍କ.

ପିଷ୍ଟାଙ୍କୁର ବେବୁଲ୍ୟମାଣୀ  
ତହିଁମିଳିଗେ ପ୍ରତ୍ୟେକତଥେଜିଲି, ଯିଜି  
ଦେଖେବୁନ୍ତି ପହତି ଅତିକର ନମ୍ବୁର  
ବିରତତ୍ୱବିଲେକ୍ ଉତ୍ସକି ତାମିଳକୁଣ୍ଠୁ  
ଶରବିଵା ଯନକ୍ ସମୟ କାଣାରା  
ବରପୋଲୁର କବ୍ୟାକ୍ତି ପତିଷ୍ଠିତିରେ ସୁଖୁତ୍  
ବଲୁତିଲୁଯାଇପୋକୁଥାଏବୁନ୍ତି  
ବୁଝାରୁଲେଖି ଉତ୍ସକିରୁ ଆଶ  
ଜୀବିଲେକ୍ ଉତ୍ସକିରୁ ବିନୋଦତି  
ଲୁଚୁର ବିଜଣାଂ କରନ୍ତି ମାହାନୁଂ  
କବ୍ୟାକ୍ତି ପତିଷ୍ଠିତ ସମାଧିକୁଥାଏବୁନ୍ତି

ആറുവാള്ക്കുളിൽ തുമ്പൻമീരൻ  
വിവിധ ഗണങ്ങളിൽ പ്രതിപാദിച്ച വിഷയ  
അശ്വ ഓനിച്ച് റഹർ ചെച്ചുണ്ട് കുപ്പുട്ടൻ  
പതിപ്പ് ഏറെ സഹായകമാണ്. ഉദാഹരണം  
മായി, സമൃദ്ധ വർഗ്ഗത്തിന്റെ വിവരങ്ങാണ് ബുർ  
ആനിൽ 18-ലധികം സമഖ്യങ്ങളിൽ പരാ



മർശിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ ആദ്യത്തെത് സുറി തുറ അങ്ങൾ പിലാബന്നക്കിൽ അവസാനത്തെത് അഴുംസിലാണ്. ഇവ എനിച്ചു ചേർത്ത് വായിക്കണമെങ്കിൽ ആർ വാളു അഞ്ചും വായനക്കാരൻ തരൻ്തെ മുസിൽ എനിച്ചു വെക്കണം. ഏന്നാൽ കസ്യുടക്കി പതിപ്പിൽ ഇൽ ഏതാനും മുൻ ക്ലിക്കി ലുടെ ലഭ്യമാണ്. ബാക്ക് ബട്ടൺ ഉപയോഗിച്ച് വായനയുടെ തുടർച്ച നിലനിർത്തുകയും ചെയ്യാം.

କୁଣ୍ଡଳର ପତିଷ୍ଠ ମଦାନିତ ପୁରୁତୀ  
ରଙ୍ଗେମନ୍ଦାଳ ଅନ୍ଧ୍ୟ ପରିସ୍ଥିତିକୁ  
ଯିରୁଣାତ୍. ଅତକୁଣାତିଥ୍ ସାହେଶତ୍ତ୍ୟ  
ଵିଦେଶତ୍ତ୍ୟମୁହୂର୍ତ୍ତ ଅନ୍ତଲାବିକଳିତିନି,  
ମଦାଳ ସମ୍ମାନମେନ ଲିଙ୍କକୁ ତଥା  
ପ୍ରିଯାଣ୍ଣିକେଷେଖି କୋଣ୍ଡିକରକ୍ଷନ୍ ଓରିଲାର

|| പിക്കുകയും ചെയ്തു.  
എന്നാൽ നിശ്ചിത സമ  
യത്ത് പൂറ്റി തിരിക്കാൻ  
തയാറാക്കിയ കോപ്പിയിൽ  
എതാനും കൂടിച്ചേര്ക്കലും  
കൾ കൂടി അനിവാര്യമാ  
ണെന്ന വിശദ്ധരാട അഭി  
പ്രായം ഡിജിറ്റേസേഷൻ  
പദ്ധതിയുടെ പണിപ്പുരയിലുള്ളവർ വിശ്വാ  
ലമനസ്കതയോടെ സീക്രിച്ചർ പ്രയോ

ଜକରକ୍ ଏବେ ଗୁଣମାୟୀ.

1995-ൽ കേരള ഹാർഡ് അമീറായി  
രുന്ന പ്രൈ. എ. സി.എ സി.പി.എൽ ഹസൻ  
സാഹിബും ടി.കെ. അബ്ദുൾ ലഭ സാഹിബും  
സുലൗദി സാർജിച്ചു വേള്ളയിൽ തരപ്പട്ട  
രു പ്രൈസസാഭാഷണത്തിനിടക്ക് അറബി  
യിലെ പ്രാരഥനകവും ആധുനികവുമായ  
വുർആൻ തഫസിസൈകളുടെ കമ്പ്യൂട്ടർ പതി  
പ്പീക്കരിക്കുവാൻപോരാമർശിക്കുകയുണ്ടായി.  
കൂടുതൽ തഫസിമുൽ വുർആൻ മല  
യാള പതിപ്പും കാലികമായി ഡിജിറ്റൽ  
സാഭാവത്തിലേക്ക് പതിവർത്തിപ്പിക്കണ  
മെന്ന ആഗ്രഹവും ഒരു നിർദ്ദേശമായി  
വന്നു. ഈ ആഗ്രഹം സഹാരയോപ്പേൾ  
അത് (പതിക്കച്ചിച്ചുതിലും വളരെ ഉയർന്ന  
മികവും തികവും പുലർത്തിയിരിക്കുന്നു).

അരവികളിലെരാൾക്ക് സാദർഭീക  
മായി കമ്പ്യൂട്ടർ പതിപ്പിരേറ്റു ഡി.വി.ഡി പരി  
ചയപ്പെടുത്താൻ അപസരം ലഭിച്ചു. വളരെ  
താഴപ്രയത്നതാട അദ്ദേഹം തന്റെ മുന്നി  
ലി രിക്കുന്ന കമ്പ്യൂട്ട് റിൽ പ്രോഗ്രാം  
ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യാൻ ആരംഭിച്ചു. അതിനാ  
യെടുത്ത പത്രം, പതിനേം മിനിസ്റ്റിനുടക്ക്  
ഫോൺ വിശദികരണ രീതി, അപലംബിച്ച  
വാരികുൾ, തജ്ജവിദ് തുടങ്ങി ഒരുക്കുടം  
ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.  
എല്ലാ ചോദ്യങ്ങളും അപ്രസക്തമാകി  
കൊണ്ട് തന്റെ കമ്പ്യൂട്ടർ സ്ക്രീനിൽ  
തെളിഞ്ഞ പ്രോഗ്രാമും അതിന്റെ വൈപ്പ്  
ല്ലവ്യും കണ്ട് ആ മാനുഷ്യേഹാ മനസ്സിന്ത  
മാറ്റിച്ചു: മാംഗം അല്ലോഹ! വലില്ലാഹിൽ  
ഹാം!!

അസ്സി പുള്ളിയിൽ